

## NOTICE FOR PARTIAL BOOKING REQUIREMENTS MSC 拼票订舱规范

Date: 7<sup>th</sup> May, 2024

Dear Valued Clients 尊敬的客户

This serves to inform you that, in order to regulate the partial shipments booking procedure, pls pay attention for below requirements.

为规范我司拼票货物的订舱流程,加快订舱审核速度。请仔细阅读如下注意事项并遵守拼票货物订舱要求。

For the partial shipments submitted via our booking system, it's booking agent's responsibility to ensure to declare same shipper as master booking (Except US and Canada shipments, 177P, 177Q & 177U).

请知悉,所有通过订舱系统发送至我司的拼票,发货人必须与主票保持一致(美国和加拿大除外 177P,177Q,177U)。

From now on, there is **NO NEED** to declare "same shpr as master bkg" or "to combine with master bkg on BL issue." in the commodity column.

It's customer's responsibility to submit partial booking with correct information.

即日起,无须在货物描述中添加 "same shpr as master bkg" 或 "to combine with master bkg on BL issue." 字样,订舱代理/发货人必须自行确保符合拼票订舱要求。

For MH8 and Lindo web booking channel, pls declare correct master booking number in your partial booking ESO.

经由 Magichand/联东网站发送的拼票订舱,请在订舱时正确建立主拼关系。

For Inttra/direct EDI/Mymsc website channel, pls declare the master booking number in remark column.

经由 inttra/direct EDI/myMSC 网站发送的拼票订舱,请在备注栏内注明主票号码。

Container type/volume/commodity name etc. should be declared same as master booking. 拼票箱量需要与主票一致,所有箱型箱量、品名都须在主票下面填写完整。

➤ Pls **DO NOT** submit non-dg, non-reefer partial bookings EDI if it's only used for custom declaration. You can submit on Lindo website directly.

仅用作报关,不出提单的非危险品,非冷冻箱货物,可以在主票订舱 cfm 后,到联东网站线上直接加拼,不要再发送电子订舱到我司系统。

For the partial bookings which need to issue B/L, pls refer to the above process and follow the requirements to submit EDI. (pls do not suffixes partial booking number with A,B,C,D) 需要出提单的拼票,请参照上述流程并按要求发送电子订舱,订舱号码直接按数字顺序编写,不要加 A,B,C,D 后缀。

For DG cargo partial shipment, pls submit EDI to our system and DO NOT declare booking number with "A,B,C,D" suffixes.

危险品货物的拼票订舱,不能到联东网站线上加拼,必须发送电子订舱到我司系统中,且 订舱号码直接按数字顺序编写,不能加 A,B,C,D 后缀。

## Notice! 危险品拼票订舱注意事项:

- 1) NO DG cargo is allowed to be declared in DG partial bookings.(including DG CNEE) 危险品拼票中不允许出现危险品货物信息。(包括 DG consignee)
- 2) Only if the master booking is cfmed, then DG partial bookings could be submitted. 只有当危险品主票订舱确认完毕之后,方可递交拼票订舱。
- 3) DG partial booking is only used for custom declarations and cannot apply for B/L issue, so all the commodities should be completely and correctly declared in the master booking. 危险品拼票只能用作报关使用,不能出提单。请确保所有的品名和其他信息都完整,正确地在主票内显示。

The risks and additional costs arising from incorrect and concealed declaration will be on customer's account.

所有因错误申报、瞒报、谎报引起的责任、风险及额外费用均由订舱代理/发货人自行承担。

Appreciate you can forward this requirement to your operational staff to act accordingly. Thanks for the consistent support and assistance!

借此契机,我司衷心感谢贵司一如既往的厚待与合作。如有任何疑问,欢迎垂询。

Mediterranean Shipping Company (Shanghai) Limited

MEDITERRANEAN SHIPPING COMPANY (SHANGHAI) LIMITED

As agent for MSC Mediterranean Shipping Company S.A., Geneva

24th ~ 26th Floor, Shanghai Ruifeng Int'l Tower 248 Yangshupu Road, Shanghai, China

T: +86 21 6104 3333